

Zestawienie informacji przekazanych przez państwa członkowskie, dotyczące pomocy państwa przyznanej na mocy rozporządzenia Komisji (WE) nr 1857/2006 w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu WE w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001

(2008/C 227/05)

Numer XA: XA 163/08

Państwo członkowskie: Hiszpania

Region: Navarra

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Ayudas a entidades asociativas para proyectos colectivos de implantación de sistemas de trazabilidad en las explotaciones agrarias

Podstawa prawna: Orden Foral de la Consejera de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, por la que se establecen las normas que regulan la concesión de ayudas a entidades asociativas para proyectos colectivos de implantación de sistemas de trazabilidad en las explotaciones agrarias

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: 200 000 EUR rocznie

Maksymalna intensywność pomocy:

Pomoc w wysokości do 40 % wydatków kwalifikowalnych na inwestycje w gospodarstwach rolnych.

Pomoc w wysokości do 75 % wydatków kwalifikowalnych na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości

Data realizacji: Od dnia 14 kwietnia 2008 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Od dnia 1 kwietnia 2008 r. do dnia 31 grudnia 2011 r.

Cel pomocy:

Podstawowym celem pomocy jest zapewnienie wdrożenia i udoskonalenia systemów gwarantujących bezpieczeństwo żywności w ramach całego łańcucha produkcji. Wśród celów drugorzędnych można wymienić:

- umożliwienie producentom zlokalizowania konkretnej partii produktów w przypadku ostrzeżenia o niebezpiecznych produktach żywnościowych,
- umożliwienie organom zdrowia publicznego szybkiego zareagowania w przypadku kryzysów żywnościowych,
- umożliwienie konsumentom łatwego uzyskania wiarygodnej i dokładnej informacji o pochodzeniu produktu.

Artykuł 4 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006. Pomoc na inwestycje w gospodarstwach rolnych. Koszty kwalifikowalne: zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego.

Artykuł 14 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006. Pomoc na rzecz zachęty do produkcji produktów rolnych wysokiej jakości. Koszty kwalifikowalne: koszty szkolenia pracowników w celu wdrożenia systemów identyfikowalności

Sektor(-y) gospodarki: Producenci z sektora produkcji zwierzęcej i roślinnej (załącznik I)

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Gobierno de Navarra
Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente
C/ Tudela, 20
E-31003 Pamplona

Adres internetowy:

[http://www.cfnavarra.es/agricultura/COYUNTURA/AyudasEstado/pdfs/STNO08028 %20OF.pdf](http://www.cfnavarra.es/agricultura/COYUNTURA/AyudasEstado/pdfs/STNO08028%20OF.pdf)

Inne informacje: —

Numer XA: XA 164/08

Państwo członkowskie: Hiszpania

Region: Navarra

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Ayudas a explotaciones ganaderas por la inmovilización de ganado o el vacío sanitario obligatorio en el marco de campañas de saneamiento ganadero, en el año 2008

Podstawa prawna: Orden Foral de la Consejera de Desarrollo Rural y Medio Ambiente, por la que se establecen las bases por las que se regulan las ayudas a explotaciones ganaderas por la inmovilización de ganado o el vacío sanitario en el marco de campañas de saneamiento ganadero, y se aprueba la convocatoria para el año 2008

Planowane w ramach systemu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznana podmiotowi: 150 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy: Maksymalna intensywność pomocy w żadnym wypadku nie przekroczy 100 % udowodnionych strat

Data realizacji: Od dnia 15 kwietnia 2008 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Od dnia 15 kwietnia 2008 r. do dnia 31 grudnia 2008 r.

Cel pomocy:

Podstawowym celem pomocy jest zrekompensowanie strat ekonomicznych poniesionych przez gospodarstwa rolne w związku z unieruchomieniem bydła, które zostało zarządzane z powodu chorób wymienionych w programach zwalczania chorób.

Artykuł 10 ust. 2: Pomoc na zrekompensowanie rolnikom strat spowodowanych chorobami zwierząt. Koszty kwalifikowalne: Artykuł 10 ust. 2 lit. a) ppkt (ii) Pomoc w związku ze stratami dochodów spowodowanymi wymogami przeprowadzenia kwarantanny

Sektor(-y) gospodarki: Sektor produkcji zwierzęcej i zdrowia zwierząt

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Gobierno de Navarra
Dirección General de Agricultura y Ganadería
Servicio de Ganadería
C/ Tudela, 20
E-31003 Pamplona (Navarra)

Adres internetowy:

[http://www.cfnavarra.es/agricultura/COYUNTURA/AyudasEstado/pdfs/STNO07085 %20OF.pdf](http://www.cfnavarra.es/agricultura/COYUNTURA/AyudasEstado/pdfs/STNO07085%20OF.pdf)

Inne informacje:

Dirección General de Agricultura y Ganadería
C/ Tudela, 20
E-31003 Pamplona
Tel. (34) 848 42 29 33
E-mail: izabalzv@cfnavarra.es
Gobierno de Navarra

Numer XA: XA 166/08

Państwo członkowskie: Republika Federalna Niemiec

Region: Wszystkie kraje związkowe jako organy przyznające pomoc

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: Grundsätze für die einzelbetriebliche Förderung landwirtschaftlicher Unternehmen: Förderung der einzelbetrieblichen Energieberatung

Podstawa prawna: Rahmenplan der Gemeinschaftsaufgabe „Verbesserung der Agrarstruktur und des Küstenschutzes“

Planowane w ramach programu roczne wydatki lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi: Około 1,1 mld EUR na wszystkie działania realizowane w ramach GAK-Rahmenplan

Maksymalna intensywność pomocy: Do 80 %, maksymalnie 1 500 EUR

Data realizacji: 20 kwietnia 2008 r.

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Grudzień 2010 r.

Cel pomocy:

Pomoc może być przyznawana z tytułu doradztwa dotyczącego energii, świadczonego indywidualnym przedsiębiorstwom i służącego poprawie efektywności energetycznej, w tym w zakresie wytwarzania i wykorzystywania energii ze źródeł odnawialnych.

Usługa doradcza obejmuje:

- analizę dotyczącą ilości faktycznie zużywanej energii i jej kosztów,
- ocenę bieżącego stanu, w tym ocenę ekonomiczną, w szczególności zidentyfikowanie słabych punktów,

— konkretne zalecenia dotyczące działań wraz z wytycznymi służącymi wdrożeniu zalecanych środków służących poprawie efektywności energetycznej,

— propozycje potencjalnych zastosowań energii ze źródeł odnawialnych oraz jej wytwarzania, w tym ocenę ekonomiczną,

— dokumentację dotyczącą zawartości usługi doradczej i treści zaleceń, oraz

— wskazówki dotyczące możliwości uzyskania wsparcia.

Inne usługi (np. doradztwo w zakresie inwestycji) świadczone na rzecz przedsiębiorstw rolnych objętych doradztwem nie kwalifikują się do wsparcia w ramach niniejszego programu pomocy.

Usługi doradcze muszą być świadczone przez wykwalifikowane prywatne lub publiczne podmioty, uznane przez władze krajów związkowych lub upoważnione przez *Kreditanstalt für Wiederaufbau* (Bank Odbudowy) do świadczenia usług doradztwa w zakresie energii dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych.

Podstawą środka pomocy są przepisy art. 15 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1857/2006.

Program pomocy jest zgodny z przepisami art. 15 ust. 3 i 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

Sektor(-y) gospodarki: Wszystkie sektory rolnictwa

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc: Pomoc przyznawana jest przez właściwe organy poszczególnych krajów związkowych

Adres internetowy:

http://www.bmelv.de/cn_044/nn_751002/SharedDocs/downloads/04-Landwirtschaft/Foerderung/GAK/Foerderungsgrundsaeetze/2008/Energieberatung.templateId=raw,property=publicationFile.pdf

Inne informacje:

Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
Referat 521
D-53123 Bonn
Dr. SCHWEIZER

Numer XA: XA 169/08

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Provincia autonoma di Trento

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: L.P. 28.3.2003, n. 4 «Sostegno dell'economia agricola, disciplina dell'agricoltura biologica e della contrassegnazione di prodotti geneticamente non modificati» — Art. 3 — Termini di presentazione delle domande, modalità attuative e condizioni di ammissibilità relativamente all'articolo 25 [Alpicoltura]

Podstawa prawna:

1. L.P. 28.3.2003, n. 4 «Sostegno dell'economia agricola, disciplina dell'agricoltura biologica e della contrassegnazione di prodotti geneticamente non modificati», articolo 25
2. Deliberazione della Giunta provinciale n. 3006 del 21 dicembre 2007, avente per oggetto: L.P. 28.3.2003, n. 4 «Sostegno dell'economia agricola, disciplina dell'agricoltura biologica e della contrassegnazione di prodotti geneticamente non modificati» — Art. 3 — Termini di presentazione delle domande, modalità attuative e condizioni di ammissibilità relativamente agli artt. 17 (Premio d'insediamento), 25 (Alpicoltura), 42 (Agevolazioni per la zootecnia), 44 (Agevolazioni per l'apicoltura) e 46, 1° e 3° comma (Agevolazioni per le produzioni vegetali)
3. Deliberazione della Giunta provinciale n. 122 del 25 gennaio 2008 avente per oggetto la modifica alla deliberazione n. 3006 del 21 dicembre 2007
4. Deliberazione della Giunta provinciale n. 876 del 4 aprile 2008 avente per oggetto la modifica alla deliberazione n. 3006 del 21 dicembre 2007

Planowane w ramach programu roczne wydatki (lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi):
6 000 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy: Pomoc zostanie przyznana do wysokości 80 % wydatków kwalifikowalnych, z uwzględnieniem zróżnicowania w ramach poszczególnych rodzajów dofinansowania (szczegóły w załączonych uchwałach, które stanowią podstawę prawną)

Data realizacji: Począwszy od daty publikacji ostatecznego numeru przypisanego pomocy na oficjalnej stronie internetowej Komisji Europejskiej — Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Pomoc może być przyznawana do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Pomoc ma na celu podniesienie standardu i ochronę pastwisk i hal poprzez działania podejmowane na rzecz ich zagospodarowania i ulepszenia, jak również realizację prac i usług niezbędnych do zapewnienia i ulepszenia zarządzania tymi pastwiskami i halami, łącznie ze związaną z tym infrastrukturą, zgodnie z art. 4 i 5 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

Zakres pomocy: Dopuszcza się pomoc do wysokości 80 % wydatków kwalifikowalnych, z uwzględnieniem zróżnicowania w ramach poszczególnych rodzajów dofinansowania. Nie jest dozwolona pomoc na proste inwestycje odtworzeniowe

Sektor(-y) gospodarki: Kody NACE: A.01.41 (Chów i hodowla bydła mlecznego), A.01.42 (Chów i hodowla pozostałego bydła i bawołów), A.01.43 (Chów i hodowla koni i pozostałych zwierząt koniowatych), A.01.45 (Chów i hodowla owiec i kóz), A.01.50 (Uprawy rolne połączone z chowem i hodowlą zwierząt (działalność mieszana))

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Provincia autonoma di Trento — Servizio Aziende agricole e territorio rurale
Via G.B. Trener, 3
I-38100 Trento

Adres internetowy:

1. www.trentinoagricoltura.net
2. http://www.consiglio.provincia.tn.it/banche_dati/codice_provinciale/clex_ricerca_per_campi.it.asp (per quanto riguarda le leggi provinciali)
3. <http://www.delibere.provincia.tn.it/> (per quanto riguarda le deliberazioni)

Inne informacje: —

Numer XA: XA 170/08

Państwo członkowskie: Włochy

Region: Provincia autonoma di Trento

Nazwa programu pomocy lub nazwa podmiotu otrzymującego pomoc indywidualną: L.P. 28.3.2003, n. 4 «Sostegno dell'economia agricola, disciplina dell'agricoltura biologica e della contrassegnazione di prodotti geneticamente non modificati» — Art. 3 — Termini di presentazione delle domande, modalità attuative e condizioni di ammissibilità relativamente all'art. 44 [Agevolazioni per l'apicoltura]

Podstawa prawna:

1. L.P. 28.3.2003, n. 4 «Sostegno dell'economia agricola, disciplina dell'agricoltura biologica e della contrassegnazione di prodotti geneticamente non modificati», articolo 44
2. Deliberazione della Giunta provinciale n. 3006 del 21 dicembre 2007, avente per oggetto: L.P. 28.3.2003, n. 4 «Sostegno dell'economia agricola, disciplina dell'agricoltura biologica e della contrassegnazione di prodotti geneticamente non modificati» — Art. 3 — Termini di presentazione delle domande, modalità attuative e condizioni di ammissibilità relativamente agli artt. 17 (Premio d'insediamento), 25 (Alpicoltura), 42 (Agevolazioni per la zootecnia), 44 (Agevolazioni per l'apicoltura) e 46, 1° e 3° comma (Agevolazioni per le produzioni vegetali)
3. Deliberazione della Giunta provinciale n. 122 del 25 gennaio 2008 avente per oggetto la modifica alla deliberazione n. 3006 del 21 dicembre 2007
4. Deliberazione della Giunta provinciale n. 876 del 4 aprile 2008 avente per oggetto la modifica alla deliberazione n. 3006 del 21 dicembre 2007

Planowane w ramach programu roczne wydatki (lub łączna kwota pomocy indywidualnej przyznanej podmiotowi):
1 000 000 EUR

Maksymalna intensywność pomocy: Pomoc będzie udzielana do wysokości 50 % wydatków kwalifikowalnych, z możliwością jej podniesienia do 55 % w przypadku inwestycji dokonywanych przez młodych rolników w ciągu 5 lat od rozpoczęcia działalności

Data realizacji: Począwszy od daty publikacji ostatecznego numeru przypisanego pomocy na oficjalnej stronie internetowej Komisji Europejskiej — Dyrekcji Generalnej ds. Rolnictwa i Rozwoju Obszarów Wiejskich

Czas trwania programu pomocy lub przyznanej pomocy indywidualnej: Pomoc może być przyznawana do dnia 31 grudnia 2013 r.

Cel pomocy: Pomoc przeznaczona jest na zwiększenie konkurencyjności i dochodów gospodarstw rolnych poprzez wsparcie inwestycji rzeczowych w celu ich modernizacji, zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006

Zakres pomocy: Dopuszcza się pomoc do wysokości 50 % wydatków kwalifikowalnych, z możliwością jej podniesienia do 55 % w przypadku inwestycji dokonywanych przez młodych rolników w ciągu 5 lat od rozpoczęcia działalności

Sektor(-y) gospodarki: Kody NACE: A.01.49 (Chów i hodowla pozostałych zwierząt), A.01.50 (Uprawy rolne połączone z chowem i hodowlą zwierząt (działalność mieszana))

Nazwa i adres organu przyznającego pomoc:

Provincia autonoma di Trento — Servizio Aziende agricole e territorio rurale
Via G.B. Trener, 3
I-38100 Trento

Adres internetowy:

1. www.trentinoagricoltura.net
2. http://www.consiglio.provincia.tn.it/banche_dati/codice_provinciale/clex_ricerca_per_campi.it.asp (per quanto riguarda le leggi provinciali)
3. <http://www.delibere.provincia.tn.it/> (per quanto riguarda le deliberazioni)

Inne informacje: —
